

Press Release

Parliamentary Assembly Communication Unit

Ref: 556a06

Tel: +33 3 88 41 31 93

Fax :+33 3 90 21 41 34

pace.com@coe.int

internet: www.coe.int/press



46 members

Albania
Andorra
Armenia
Austria
Azerbaijan
Belgium
Bosnia and Herzegovina
Bulgaria
Croatia
Cyprus
Czech Republic
Denmark
Estonia
Finland
France
Georgia
Germany
Greece
Hungary
Iceland
Ireland
Italy
Latvia
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Malta
Moldova
Monaco
Netherlands
Norway
Poland
Portugal
Romania
Russia
San Marino
Serbia
Slovakia
Slovenia
Spain
Sweden
Switzerland
"The former Yugoslav Republic of Macedonia"
Turkey
Ukraine
United Kingdom

PACE President calls on Russia and Georgia to enter in a process of de-escalation

Strasbourg, 05.10.2006 - René van der Linden, President of the Council of Europe Parliamentary Assembly (PACE), urged Russia and Georgia "to enter in a process of de-escalation" at a meeting he convened last night between the two countries' delegations to the Assembly in a bid to ease tensions.

"You are both member states of the Council of Europe and as such are committed to settling conflicts by legal and diplomatic means," he said at the meeting. "Inflammatory speech and provocative action are not consistent with the commitments and obligations of Council of Europe members. On the contrary, our common values provide a clear basis for conflict resolution through peaceful dialogue," he added.

Whilst regretting the accumulation of unresolved issues and disputes between the two countries, the PACE President once again called on both countries to show restraint and refrain from further politicising the issue. He urged them not to use action affecting the lives of ordinary people and to protect individuals from harassment.

René van der Linden finally recalled the responsibility of both sides to work for stability in the region.

Le Président de l'APCE invite la Russie et la Géorgie à entamer un processus de désescalade

Strasbourg, 05.10.2006 - René van der Linden, Président de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe (APCE), a invité la Russie et la Géorgie à "entamer un processus de désescalade" lors d'une réunion entre les délégations à l'Assemblée des deux pays qu'il a convoquée au cours de la nuit dans le souci d'atténuer les tensions.

"Vous êtes tous deux des Etats membres du Conseil de l'Europe et en tant que tels, vous vous êtes engagés à régler les conflits par des moyens juridiques et diplomatiques", a-t-il souligné lors de la réunion. "Les discours enflammés et les provocations sont incompatibles avec les obligations et les engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe. Au contraire, nos valeurs communes constituent une base claire de règlement des conflits par un dialogue pacifique", a-t-il ajouté.

Il a regretté l'accumulation de problèmes et de différends non réglés entre les deux pays. Il les a invités tous les deux une fois encore à faire preuve de modération et à s'abstenir de politiser davantage la question. Il leur a enjoint de ne pas recourir à des mesures dont pâtirait la population et à la protéger contre tout harcèlement.

René van der Linden a enfin rappelé aux deux pays qu'ils avaient le devoir d'œuvrer à la stabilité dans la région.

The Parliamentary Assembly brings together 315 members from the national parliaments of the 46 member states.

President: René van der Linden (Netherlands, EPP/CD); Secretary General of the Assembly: Mateo Sorinas.

Political Groups: SOC (Socialist Group); EPP/CD (Group of the European People's Party); ALDE (Alliance of Liberals and Democrats for Europe); EDG (European Democratic Group); UEL (Group of the Unified European Left).